

走进香格里拉

ZOUJIN XIANGGELILA

黎江晓
著

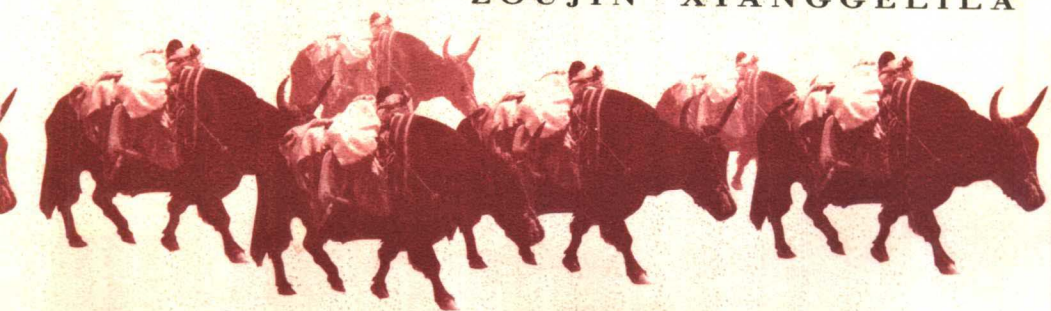
漓江出版社



黎江晓 著
漓江出版社

走进香格里拉

ZOUJIN XIANGGELILA



图书在版编目(CIP)数据

走进香格里拉/黎江晓著. —桂林:漓江出版社,
2001

ISBN 7-5407-2742-X

I. 走… II. 黎… III. 长篇小说—中国—当代
IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 056602 号

走进香格里拉

黎江晓 著

*

漓江出版社 出版

(广西桂林市南环路 159-1 号)

邮政编码:541002

广西新华书店发行

桂林日报印刷厂印刷

*

开本 890×1240 1/32 印张 10.5 插页 2 字数 254 千字

2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月第 1 次印刷

印 数:1—5000 册

ISBN 7-5407-2742-X/I·1627

定价:15.00 元

如有印装质量问题 请与工厂调换



夕阳下的恒河金波荡漾。

河边，一个印度少妇和她四岁的儿子往水上漂放一朵鲜花，河水顿时激荡起来，火红的鲜花卷进漩涡。

“妈妈，鲜花到哪儿去了？”儿子问。

少妇说：“到你生命的源头去！”

“什么叫生命的源头？”儿子瞪大眼睛。

少妇把儿子搂在怀里，吻了吻儿子的头发说：“你从哪里来，哪里就是你生命的源头。”

儿子抬起头，刨根问底：“妈妈，我从哪里来？”

少妇紧紧搂着儿子：“你从雪山上来，随着清泉水，流进恒河，来到我的身边。”

少妇遥望北方，仿佛又见到喜马拉雅山北边的青藏高原，见到魂牵梦绕的中国滇西北的梅里雪山。

少妇名叫莉达亚。她和一般的印度女子不同，肤色白皙，高鼻梁黑眼睛，前额点粉红色吉祥痣。

她的脸红得像莲花，嘴唇比蓓蕾还鲜艳。儿子生命的故事珍藏在她的心里，散发鲜花的芳香。



莉达亚仿佛又听见喜马拉雅山冰凌滴水声，又见到山南山北的潺潺溪水。

千万条溪水汇成两条奔腾的江河：山南的印度恒河和山北的中国雅鲁藏布江。这两条江河沿着喜马拉雅山山麓向东流淌，最后在孟加拉平原汇合，流进大海。

正是这大自然的杰作，左右着莉达亚的命运。那是她 10 岁的时候，跟母亲黛维纳去探望驻防喜马拉雅山的军官父亲库基米尔，从父亲挂在墙上的地图上知道，山北的中国雅鲁藏布江最后和印度的母亲河流到一起，从此对中国产生了无边无际的遐想。

也正是这大自然的杰作，孕育了莉达亚对大自然的亲情。她从此喜欢跟风儿嬉戏，跟彩云说话，能听懂笑哈哈奔走的大风从远方带来的春天的消息。

她从此酷爱印度大文豪泰戈尔描绘大自然的诗，长大后报考泰戈尔创办的印度研究中国的中心——印度国际大学中国学院，来到离她的家乡加尔各答 100 多英里的桑蒂尼克坦森林里的校园，接受泰戈尔光辉的沐浴。

校园里有一片芒果树林。

芒果树林里有一个网球场。网球场四周站满围观球赛的男女大学生。印度国际大学 1994 年女子网球单打总决赛就要开始。

“莉达亚！莉达亚！”穿西裤、扎领带、胸前挂着红笛的裁判员，朝站成一堆的女同学张望，女同学们跟着左看右看，没人应声。

这位裁判员是国际大学中国学院的青年教师普拉特。他给正读三年级的女生莉达亚写了数不清的情书，秘密恋爱使他很幸福、很潇洒。

此时的莉达亚还在女生宿舍里，点粉红吉祥痣，对着镜子看了看，青春的笑脸绽开一朵花。

“莉达亚！快点！”楼下来同学的催促声。

莉达亚把头探出窗外，对宿舍楼前的女大学生们挥挥手：“你们先走，我就来！”

女同学们有说有笑地穿过芒果树林，向网球场走去。这是少女疯长的季节，姑娘们的嘎嘎笑声，像成熟的芒果在喧闹。

莉达亚解开金黄色的丝质纱丽，露出美丽的胴体。身上四分之一的欧洲血统使她有一种独特的气质，既有英国女郎的高贵，又有东方美女的典雅，两只大眼睛清澈得像喜马拉雅山上的泉水，一条粗黑油亮的辫子长到腰间。

她换上一件红色的紧身上衣。这种由泰戈尔的嫂子设计、今天已在印度蔚然成风的时髦上衣，把她丰硕的乳房凸现得非常耀眼。

她用双手捂住自己羞涩的脸。那白净的纤纤玉手微微抖动，少女的心像林中的小白兔乱蹦乱跳。

她想起了那个晚上，黑夜遮不住星星的眼睛。她沿着一条弯弯曲曲的小路，穿过那茂密的芒果树林，在芒果树下一块光滑的赭红色石头上坐下，倾听普拉特熟悉的脚步声。

以往的幽会都是普拉特先到。莉达亚坐在清风里，将憧憬编成

美丽的花环。突然，她被人拦腰抱住，那是普拉特。

“别这样！别这样！”莉达亚悄悄地说。

普拉特听不见似的，双手抓住莉达亚的乳房。莉达亚死命挣脱，消失在夜色中……

从此以后，莉达亚总感到前胸有一阵阵甜蜜的颤栗，产生不可告人的渴望抚摸的罪恶感。

作为中国学院的参赛选手，她经过几番苦战，取得了参加这次网球单打总决赛的资格，也把从小养成的腼腆变成了奔放，也才知道那奔放的感觉真好。

“我要拿下冠军！”莉达亚一狠心，抓起床上的白色斜纹长裤穿上，把柔软的臀部绷得滚圆。

抓起网球拍往门外跑，莉达亚猛然收住脚步。穿惯纱丽的女孩改穿长裤，好不舒服。

她跑回房间，闩上门，脱下长裤，从箱子里取出一条雪白的短裤。

喜欢打网球的莉达亚早就做好了这条白色短裤，一直不敢穿上几场比赛，她几次想穿，但一看到自己白净细腻的大腿，那露露身手的勇气就风吹云散。因为印度最大的娱乐是电影，但影星也不敢露腿呢！

网球场上，普拉特又焦急地喊：“莉达亚，莉达亚！”

“对不起，我来晚了！”甜美的声音抓住所有的目光，顿时鸦雀无声。

美艳动人的18岁女郎，穿红色紧身上衣白色短裤跑进网球场，令全场目瞪口呆。

莉达亚旁若无人地走到普拉特跟前，腼腆地道歉：“对不起，我来晚了！”

这句脸红的悄声细语，只有普拉特听见。

普拉特是加尔各答贵族的后裔，也是国际大学有名的高材生。他毕业留校当教师不久就给莉达亚写情书。他好不容易争来今天总决赛的裁判权，心里甜滋滋地等待今天莉达亚参加的总决赛。

他想：“莉达亚你怎么啦？你迟到是为了这番打扮？你也不想，网球场上那么多贪婪的眼睛……”

“莉达亚！莉达亚！”男女大学生们惊愕之后兴奋地喊起来，像桑蒂尼克坦森林里猛然苏醒的春风。

一声裁判笛响，球场旋归沉寂。运动员入场，目光都集中在红衣白裤上。莉达亚刚刚鼓起的争夺冠军的勇气，因为这意外的关注而大大增强。

平时，莉达亚满脸羞涩，宛如净修林里的沙恭达罗姑娘。没想到她今天越打越发挥出惊人的状态，潜藏在艳丽肉体内的激情和机敏，都尽情挥洒在秋日落晖中的网球场上。

最后，莉达亚像一团火，飞到球场边线，救起一记险球，对手因松懈又失误，一声长长的笛声引起全场轰动，冠军属于莉达亚。

粉红色吉祥痣闪耀生命的光芒，腼腆的微笑里流露一丝令人心跳的娇媚。

三

莉达亚和她母亲黛维纳年轻的时候一样，有一种遮掩不住的妖媚。有一天，母亲的母亲苏塔姆请星相家给女儿看手相，鸚鵡啄起一支签。签上说：女人妖媚，招灾惹祸。从那时起，外婆苏塔姆给母亲黛维纳点黑色吉祥痣，减少她的美丽。

母亲黛维纳一直点黑色吉祥痣，也要她的女儿莉达亚四姐妹点黑色吉祥痣。莉达亚曾想参加选美，被母亲臭骂了几夭。

放暑假的第一天，母女五人一个个点黑色吉祥痣，紧裹着雪白的纱丽，到加尔各答郊外村庄给曾外婆祝贺生日。

那个气质高贵、温婉雅静的中年妇人就是母亲黛维纳。她领着莉达亚、塔布、沙努和黛迪妮四个女儿来到码头坐下等渡船，引来那些也在等渡船的甘为下人的携老带幼者、那些诚实无欺、容光焕发的村姑们的羡慕而敬畏的目光。

莉达亚出身武士世家，属刹帝利高级种姓，忌讳低级种姓的污染。当母女五人登上渡船，那些乡下人却坐着不动。他们自知出身低微，不敢跟莉达亚她们同坐一条船。

其实，加尔各答的印度教徒们，对在公共汽车或电影院里抢座

位也不得不随遇而安，跟低级种姓的人挤成一堆，没有介意。当渡船离开码头时，莉达亚突然感到一种莫名的孤寂和生命的窒息。

这条加尔各答郊外的小河两岸，绿树掩映村庄，木棉树下有草堆和茅舍，过往船夫的歌声和岸上的牧笛此起彼伏。

对岸码头边，有一棵亭亭如盖的蕃荔枝树，熟透的果实压弯枝头，远远看去，像一支巨大的火炬。

蕃荔枝树下，便是曾外婆伽登帕莉的家。

走下渡船，老远看见曾外婆坐在蕃荔枝树下的大理石板上。四妹黛迪妮最先跑上前，躬身抚摸曾外婆的脚。也许是因为无力改变老人处境的冷落吧，母亲一个劲地吻曾外婆的脚、摸曾外婆的脚后跟，泪水涟涟。

“曾外婆，吹蜡烛吧！”莉达亚摆好蛋糕点燃蜡烛，把曾外婆搀到地毯上的小桌旁。

“你们看！”10岁的四妹黛迪妮喊起来。

祖孙几人往门外看去，只见在蕃荔枝树下觅食的蓝孔雀开屏了！也就在这种时候，曾外婆脸上才泛起舒心的微笑。

“吱吱，吱吱！”蕃荔枝树上的鸟巢传来幼鸟的欢叫。它们也是曾外婆家的成员，和曾外婆的外孙女黛维纳、曾外孙女莉达亚四姐妹一起，祝贺老人生日快乐！

莉达亚四姐妹等曾外婆吹灭了68支蜡烛，便手拉手围着曾外婆边唱边跳。

大地的女儿，
名叫喜马拉雅，
嫁给金色的太阳。
她和太阳有一群女儿，
名叫遍地鲜花，

沐浴着阳光。
雪山乳汁流成滔滔的恒河，
千里花香万里歌唱：
母亲的怀抱，
人类的天堂。

莉达亚四姐妹不仅一个比一个美丽，而且都有一副金嗓子。她们唱得情真意切，曾外婆听着听着却有说不出的伤感。这嘹亮、洒脱、沉郁而又浓烈的孟加拉民歌，反而将她老人家带入冷漠的孤独。

莉达亚没见过她的外婆苏塔姆，不知道她的外公是谁，不知道曾外婆伽登帕莉为什么不肯进城跟她们一起生活。为了让曾外婆高兴起来，莉达亚蹲在曾外婆跟前，握住那长老人斑的手：“曾外婆，我已通过中间考试，再过一年就可以获得学士学位！”

好消息只令伽登帕莉的孤独感有增无减。

莉达亚知道这是为什么。她常听曾外婆对母亲说“枉为女人”。曾外婆只有一个女儿苏塔姆，苏塔姆只生了一个女儿黛维纳，黛维纳生下莉达亚她们四个女儿，三代人生不出一个男孩。曾外婆每每想起，脸色苍白得像大理石。

曾外婆理了理露在纱丽外的一缕白发，问道：“你爸有信来吗？”

黛维纳赶紧说：“外婆，我的好丈夫来电话，说难近母大祭节回家。”

莉达亚知道，曾外婆在为母亲黛维纳操心，因为一个只生女儿不生儿子的妻子，随时都可以被抛弃。

难近母大祭节那一天，军官父亲库基米尔刚踏进家门，母亲黛

维纳惊喜万分地跑上前去，跪在父亲跟前吻父亲的脚，声音颤抖：“我至高无上的丈夫……”

莉达亚和二妹三妹从卧室里跑出来，边喊“爸爸”边谦恭地弯腰抚摸父亲的脚。

37岁的印度军官库基米尔高大魁梧，满脸络腮胡子。长年驻防喜马拉雅山的军旅生涯，使他难得与妻女团聚。今天风尘仆仆回家过难近母大祭节，除参加刹帝利人叩拜宝剑武器外，就是尽情享受一家五个女人给他带来的温馨和幸福。

当莉达亚三姐妹从父亲脚面抬起头时，母亲黛维纳脸色大变：“莉达亚，你们的吉祥痣……”

她气得说不下去。

“我们就只能点黑色吉祥痣吗？爸爸！”莉达亚和三个妹妹早商量好，找军官父亲做靠山，改变母亲给她们定下的规矩。

父亲库基米尔把四个如花似玉的女儿搂在怀里，一语未发。

黛维纳厉声道：“你敢顶嘴！”

莉达亚四姐妹看到父亲慈爱的目光，心里暗暗高兴。

“点黑色吉祥痣去！”黛维纳喊起来，“这么放野，怎么嫁得出去？”

四姐妹溜进卧室后，还听母亲说：“都是我不好，没管教好孩子，让你失望了！”

父亲浑厚的声音：“社会要向前发展，新一代总要否定老一代无聊的废话……”

母亲更加忧心忡忡：“莉达亚这孩子说话做事太出格，叫人心惊肉跳……”

其实，母亲见父亲袒护女儿们，毫无责怪她的意思，心里感到非常幸福。几天来笑得很开心，莉达亚从没见过母亲如此美丽。

那天，母亲把她叫进女儿们从不敢迈进一步的卧室里，拿出一

只钻石戒指，戴在莉达亚手指上。

“真好看！”莉达亚从不知道家里有这么一枚钻石戒指，“妈妈，这钻石是真的吗？”

“价值连城啊莉达亚！”母亲笑起来格外美丽动人，“这是你外婆苏塔姆给我的嫁妆，我就传给你做嫁妆吧！”

报纸常报道嫁妆少或嫁妆分期交付而不能按期兑现的新娘的遭遇。有的嫁妆高达10万卢比，不少人要将家里三分之一的收入给女儿做嫁妆。想逃避嫁妆、避免倾家荡产，就得举行童婚。像四妹黛迪妮这样10岁的新娘司空见惯，有的新郎新娘才四五岁的年纪。一向很严厉的母亲竟然为莉达亚准备了如此贵重的嫁妆，叫莉达亚又惊又喜，她撒娇地搂住母亲的脖子：“妈……哎，黛迪妮呢？”

全家人四处寻找黛迪妮。

黛迪妮在院子的合欢树下睡着了。

四

高贵艳丽的妇人，站在恒河边遥望天边的落日。

她是莉达亚的母亲黛维纳，点鲜红吉祥痣。

今天的落日特别红，要领着黛维纳走向毁灭。今天的落日特别宁静，是为了不惊扰黛维纳的再生。

莉达亚自然不知道，母亲为什么突然自焚。此时，她和普拉特刚走出加尔各答火车站回家度周末。

夕阳西下，傍晚的天空降下高深莫测的寂静。黛维纳既有往日的端庄，又有 35 岁压抑人生中深藏不露的妖媚。

她走下沿河石阶，往水上漂放鲜花，为驻防喜马拉雅山的丈夫祈福。远去的火红花朵，带走她今生和来世对库基米尔忠贞不渝的爱和枉为女人的痛楚。

她娴雅地走下石阶，向河边的柴堆走去。她是一个英国商人强奸印度美女苏塔姆生下的混血儿。她是作为罪孽来到这个世界的，因而她毫无怨愤，只是将一贯的黑色吉祥痣变成鲜红。

她蹲下身子，点燃柴堆，从容地向熊熊烈火扑去……

此时，莉达亚和普拉特正在回家的路上。一阵秋风卷起落叶，

一片火红秋叶在空中翻飞，像一只蝴蝶飞舞。

莉达亚从小耽于幻想，小小落叶也会激起她的奇思妙想。她将书包扔给普拉特，跑去追逐风中的“蝴蝶”。

这是一张静美的秋叶，一只“红蝴蝶”。

莉达亚将它放进泰戈尔的《园丁集》里。

突然，传来凄厉的哭声，只见三个女孩飞跑着。她们是莉达亚的三个妹妹。

莉达亚和普拉特跟着跑去，来到恒河边，只见母亲自焚的柴堆跳动着余火。

“妈妈！”四姐妹的恸哭声飞过河面，飞向远山，飞向薄暮的天空。

二妹塔布递过一封信。莉达亚一看，是母亲的遗嘱：“我至高无上的丈夫库基米尔，当你看到这封信时，我已在自焚中再生！我是那么无能，一连生下四个女儿，就是不能给你生个儿子。难近母大祭节后，我发现我又怀孕了。我高兴又害怕地度过了这几个月。那天，我到街头看手相，星相家告诉我，我肚子里的孩子又是个女的。我站起来却迈不开双脚。四个女儿的嫁妆早够我们倾家荡产，怎能再生一个女儿？当我们谢世时，没有儿子点燃火葬柴堆，多么丢脸！我至高无上的丈夫，我走了！但愿再生后成为一个婆罗门少女，给你生一个又一个健康活泼的儿子！”

“我的女儿莉达亚，你要记住，给妹妹们做出好样子。要去把曾外婆接进城来，管好这个武士世家……”

天刚蒙蒙亮，莉达亚四姐妹跟着曾外婆伽登帕莉走出瓦拉纳西火车站。

瓦拉纳西城位于恒河中游，誉称圣城，是印度教徒心目中最神圣的地方。曾外婆进城的第一件事，是带莉达亚四姐妹朝拜瓦拉纳

西圣城。

曙光初露。祖孙五人随着涌向恒河的人流，来到5公里长的沿河石阶上，那里已挤满形形色色的朝拜者。他们在晨曦中彼此用恒河圣水泼洒在身上头上以示祝福，有的站立河中捧饮圣水，有的坐在岸边、船上，合掌闭目念经，星相家们则在河堤阳伞下给朝拜者算命。

莉达亚四姐妹搀着曾外婆挤到水边，将母亲的骨灰撒进河里。

曾外婆说，母亲前世罪孽深重，骨灰撒进圣城河中，灵魂方可超度，免受轮回之苦。

撒完母亲骨灰，祖孙五人穿着纱丽走入水中，擦洗身体，荡涤往日罪孽，憧憬祥云紫雾的天堂。

目光沉郁的曾外婆掬起圣水，专往莉达亚的头上洒。老人有一块“三代女人生不出一个男孩”的心病，把希望寄托在充满活力的莉达亚身上。

曾外婆不断掬水往莉达亚头上洒，那长老人斑的手突然停在空中，原来是莉达亚在流鼻血。

妹妹们惊叫起来，莉达亚莞尔一笑：“啊，正可以染红恒河浪花，献给我们的妈妈！”

图书馆阅览室坐满看书、做笔记的男女大学生。

翻动书页的声音，有如洒在窗外森林里的沙沙阵雨。

莉达亚坐在窗边的角落里，翻看《泰戈尔文集》。金黄色纱丽紧缠她的腰身，把头脸也遮盖起来，不让同学们看到她的忧伤。

母亲自焚后，普拉特变心了！

普拉特亲眼见到莉达亚母亲自焚的火堆和三个哭成泪人的妹妹。家道中落的莉达亚竟然还有三个该出嫁的妹妹，不可能给他普拉特带来丰厚的嫁妆。他没听莉达亚说过有三个妹妹，更没听莉达